

# PEUGEOT



## EnergyHeat-18V



250450-Manuel-A-20210816 PEUGEOT OUTILLAGE



- FR** MANUEL D'UTILISATION (Notice originale):
- NL** HANDBOEK (Vertaling van het oorspronkelijke):
- ES** MANUAL (Traducción del original):
- PT** MANUAL (Tradução do manual original):
- IT** MANUAL (Traduzione dell'avvertenza originale):
- EN** USING MANUAL (Original manual translation):

**Pistolet à air chaud**  
**Verwarmingspistool**  
**Pistola calefactora**  
**Arma de aquecimento**  
**Pistola riscaldante**  
**Heater gun**

peugeot-outillage.com

250450



# A

## Description et repérage des organes de la machine Description and location of machine parts



# C

## Contenu du carton Contents of box



**\* 250450 :**  
Batterie et chargeur non inclus  
Batterij en oplader niet inbegrepen  
Batterie et chargeur non inclus  
Batterie e carregador não incluso  
Batterie e caricabatterie non inclusi  
Batteries and chargeur not included

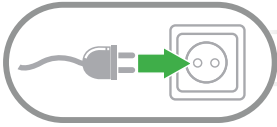
**650450 :**  
Batterie et chargeur inclus  
Batterijen en oplader inbegrepen  
Baterias y cargador incluidos  
Baterias e carregador incluidos  
Bateria e caricabatterie inclusi  
Battery and charger included

# D

## Assemblage de la machine Machine assembly



01



Vert  
Green/Grün/Verde/  
Verde/Verde



03



Rouge  
Red/Rot/Rojo/  
Vermelho/Rosso



**2,0 Ah**

45 min

Vert  
Green/Grün/Verde/  
Verde/Verde



**4,0 Ah**

100 min

**5,0 Ah**

115 min



02

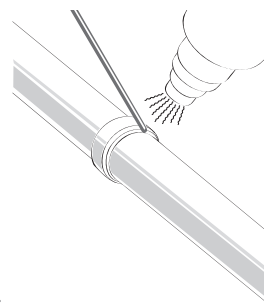
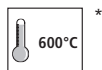
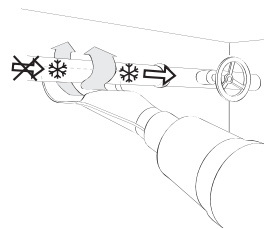
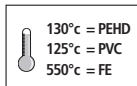
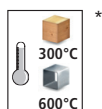


CLIC !





01

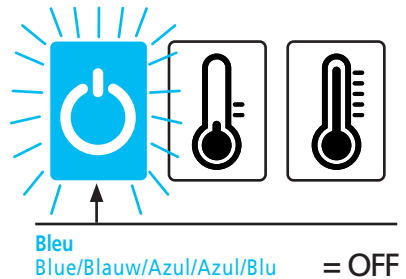
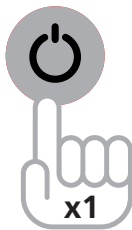
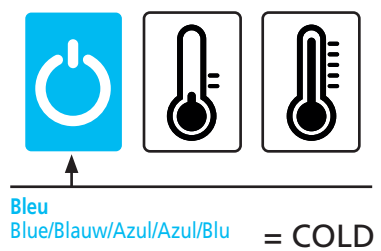
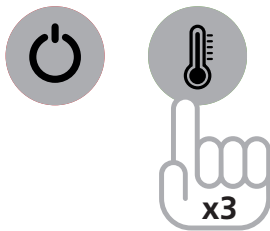
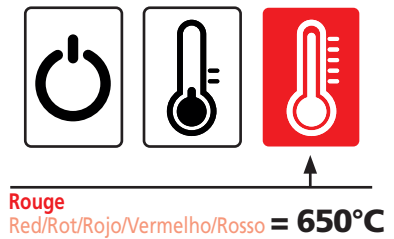
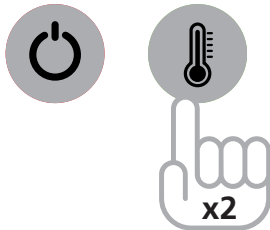
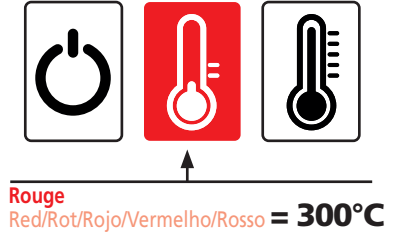
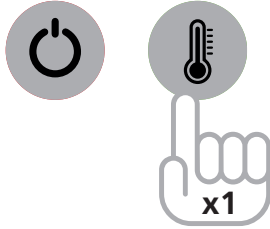
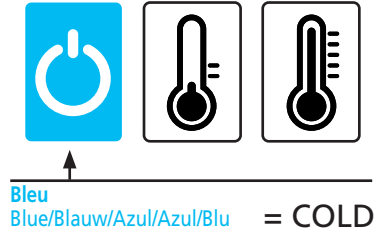
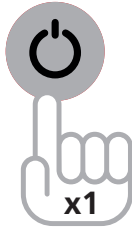


\* Valeurs indicatives / Indicatieve waarden / Valores indicativas / Valores indicativos / Valori indicativi / Indicative values

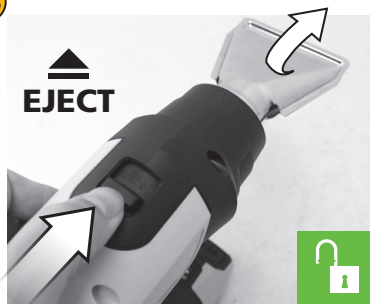
02



10s



03



**Ne pas toucher l'accessoire ! Utiliser uniquement le bouton d'éjection : risque de brûlure grave.**

Raak het accessoire niet aan! Gebruik alleen de uitwerpknop: gevaar voor ernstige brandwonden.

¡No toque el accesorio! Utilice únicamente el botón de expulsión: riesgo de quemaduras graves.

Não toque no acessório! Use apenas o botão de ejeção: risco de queimaduras graves.

Non toccare l'accessorio! Utilizzare solo il pulsante di espulsione: rischio di gravi ustioni.

Do not touch the accessory! Use only the ejection button: risk of serious burns.

04



**Position de travail sans les mains sécurisée.**

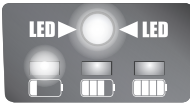
Veilig werkhouding zonder handen.

Posición de trabajo segura sin manos.

Posição de trabalho segura sem mãos.

Posizione di lavoro sicura senza mani.

Safe working position without hands.

**05**

**Indicateur de charge : ceux-ci s'allument dès la mise en marche de la machine**  
 Laadindicator : degenen die blijken uit het starten van de machine  
 Indicador de carga : aquellos que se apartan de la puesta en marcha de la máquina  
 Indicador de carga : aqueles que se ligam a partir do início da máquina  
 Indicatore di carica quelli che gira dalla partenza della macchina  
 Charge indicator : those that turn from the starting of the machine



**Rechargez votre batterie**  
 Laad de batterij  
 Recargar la batería  
 Recarregue a bateria  
 Ricaricare la batteria  
 Recharge your battery



**Batterie pleine, machine prête**  
 Opgeladen batterij, het apparaat is klaar  
 Cargada la batería, la máquina está lista  
 Bateria carregada, o aparelho está pronto  
 Batteria carica, la macchina è pronta  
 Charged battery, your machine is ready



## Entretien et stockage de la batterie - Verzorging en opslag batterij - Cuidado y almacenamiento de batería - Cuidados e armazenamento da bateria - Cura e conservazione della batteria - Care and Storage Battery



• Afin de préserver la durée de vie et performances des batteries, rechargez-les régulièrement (2 mois). La charge d'une batterie diminue naturellement plus ou moins rapidement en fonction de sa technologie. Ne laissez jamais les batteries se décharger complètement suite à une entropage de longue durée. La technologie lithium-ion implique que la charge de la batterie soit contrôlée par une carte électronique. Ce dispositif bloque toute recharge en cas de décharge profonde des éléments internes de la batterie.

• Om de levensduur en de prestaties van de batterijen te sparen, laad ze regelmatig (2 maanden). Het opladen van een batterij zal natuurlijk afnemen meer of minder snel afhankelijk van de technologie. Laat nooit de batterijen volledig ontladen na een langdurige opslag. De lithium-ion-technologie betekent dat de batterij wordt bestuurd door een elektronische kaart. Dit apparaat blokkeert alle laden in geval van een diepe ontlading van de interne elementen van de batterij.

• Para preservar la vida e el rendimiento de las baterías, recárguelas regularmente (2 meses). La carga de una batería disminuirá de forma natural, más o menos rápidamente en función de su tecnología. Nunca deje que las baterías se descarguen completamente después de un almacenamiento a largo plazo. La tecnología de litio significa que la batería está controlado por una tarjeta electrónica. Este dispositivo bloquea cualquier recarga en caso de descarga profunda de los elementos internos de la batería.

• Para preservar a vida eo desempenho das baterias, carregue-as regularmente (2 meses). O carregamento de uma bateria diminuirá naturalmente mais ou menos rapidamente, dependendo da sua tecnologia. Nunca deixe as baterias descarregar completamente após um armazenamento a longo prazo. A tecnologia de lítio significa que a bateria é controlada por um cartão eletrônico. Este dispositivo bloqueia qualquer recarga no caso de descarga profunda dos elementos internos da bateria.

• Per preservare la durata e le prestazioni delle batterie, ricaricare regolarmente (2 mesi). La carica di una batteria tende a ridursi più o meno velocemente a seconda della tecnologia. Non lasciare mai le batterie completamente scarico a seguito di una conservazione a lungo termine. La tecnologia al litio significa che la batteria è controllato da una scheda elettronica. Questo dispositivo blocca qualsiasi ricarica in caso di scarica profonda degli elementi interni della batteria.

• To preserve the life and performance of the batteries, charge them regularly (2 months). Charging a battery will naturally decrease more or less quickly depending on its technology. Never let the batteries completely discharge following a long-term storage. The lithium-ion technology means that the battery is controlled by an electronic card. This device blocks any recharge in case of deep discharge of the internal elements of the battery.

**10s****06**

## Eclairage LED

Luz LED  
 LED-licht  
 La luz LED  
 Alumbrado por LED  
 LED Lighting







**Remplacement des consommables**  
*Replacing consumables*



Réf. : 250601 - 18 V - 2,0 Ah  
 EnergyHub-18V20  
 BPLI18SAM20



Réf. : 250602 - 18 V - 4,0 Ah  
 EnergyHub-18V40  
 BPLI18SAM40



Réf. : 250603 - 18 V - 5,0 Ah  
 EnergyHub-18V50  
 BPLI18SAM50



Réf. : 250625 - 18 V  
 EnergyHub  
 Charger model :  
 LY88 2110-3000G  
 Input: 230-240 VAC 50/60 Hz  
 Output: 21,1 VDC  $\equiv \equiv \equiv$  3A




Réf. : 250630 - 18 V  
 EnergyHub-20  
 Charger model :  
 LY88 2110-3000G  
 Input: 230-240 VAC 50/60 Hz  
 Output: 21,1 VDC  $\equiv \equiv \equiv$  3A







Réf. : 250631- 18 V  
 EnergyHub-50  
 Charger model :  
 LY88 2110-3000G  
 Input: 230-240 VAC 50/60 Hz  
 Output: 21,1 VDC  $\equiv \equiv \equiv$  3A


		Cold - 300°C - 650°C
---	--	-------------------------

	LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE : LEES VOOR HET GEBRUIK DE INSTRUCTIES : LÉASE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR : LER AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO : LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO : READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE :	X
---	---	---

	POIDS : GEWICHT : PESO : PESO : WEIGHT :	0,60 kg
---	--	---------


	PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ : PORTER UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE : PORTER DES GANTS :  SCHUTZBRILLE TRAGEN : STAUBSCHUTZMASKE TRAGEN : HANDSCHUHE TRAGEN :  DRAAG EEN VEILIGHEIDSBRIL : DRAAG EEN STOFMASKER : DRAAG HANDSCHOENEN :	X
	LLEVAR PUESTA GAFAS PROTECTORAS : LLEVAR PUESTA UNA CARETA DE PROTECCIÓN CONTRA EL POLVO : USAR GUANTES	
	PORTARE DE GLI OCCHIALI DI SICUREZZA : INDOSSARE UNA MASCHERINA ANTI-POLVERE : INDOSSARE I GUANTI :  UTILIZAR ÓCULOS DE SEGURANÇA : UTILIZAR UMA MÁSCARA ANTI-POEIRA : USAR LUVAS :  WEAR PROTECTIVE EYEWEAR : WEAR A DUST MASK : WEAR GLOVES :	

	CONFORMITÉ EUROPÉENNE : VOLDOET AAN DE EG-NORMEN : CUMPLE CON LAS DIRECTIVAS CE : CONFORME ÀS NORMAS CE : CONFORME ALLE NORME CE : CONFORMS TO EC STANDARDS :	X
---	--	---

	VOLTAGE DE LA BATTERIE : SPANNING VAN DE BATTERIJ : TENSIÓN DE LA BATERÍA : TENSÃO DA BATERIA : TENSIONE DELLA BATTERIA : VOLTAGE OF THE BATTERY :	18V
---	---	-----

	DANGER : GEVAAR : PELIGRO : PERIGO : PERICOLO : DANGER :	X
---	---	---

	CLASSE D'ISOLEMENT : 3 ISOLATIE KLASSE : 3 AISLAMIENTO CLASE :3 ISOLAMENTO CLASSE :3 ISOLAMENTO CLASSE :3 INSULATION CLASS : 3	X
--	---	---

	SOU MIS À RECYCLAGE :	X
	NIET WEGWERPEN :	
	SOTTOPOSTI A RICICLAGGIO :	
	SUJEITOS À RECICLAGEM :	
	SOTTOPOSTI A RICICLAGGIO :	
SUBJECTED TO RECYCLING :		

**FR-RECYCLAGE DES DÉCHETS:**

LES OUTILS, ACCESSOIRES ET LEUR EMBALLAGES DOIVENT SUIVRE UNE VOIE DE RECYCLAGE ADAPTÉE. CONFORMEMENT AUX DIRECTIVES EUROPÉENNES 2012/19/UE ET 2006/66/CE, LES COMPOSANTS D'UN PRODUIT DOIVENT ÊTRE SÉPARÉS, COLLECTÉS, RECYCLÉS OU ÉLIMINÉS EN CONFORMITÉ AVEC LES RÉGLEMENTATIONS ENVIRONNEMENTALES EN VIGUEUR. LES APPAREILS, BATTERIES, PILES, HUILES, EMBALLAGES DEVRONT ÊTRE DÉPOSÉS DANS LES SYSTÈMES D'ÉLIMINATION DES DÉCHETS SPÉCIAUX TELS QUE DÉCHETTERIES. RENSEIGNEZ VOUS AUPRÈS DE VOTRE COMMUNE POUR CONNAÎTRE L'ORGANISME LE PLUS PROCHE À MÊME DE RETRAITER OU DE COLLECTER CES DÉCHETS.

**NL-AFVAL RECYCLING:**

GEREEDSCHAP, ACCESSOIRES EN VERPAKKINGEN MOETEN VOLGEN EEN PAD GESCHIKT IS VOOR RECYCLING. VOLGENS DE EUROPESE RICHTLIJNEN 2012/19/UE EN 2006/66/CE, DE COMPONENTEN VAN EEN PRODUCT MOET WORDEN GESCHIEDEN, VERZAMELD, GERECYCLEERD OF VERWIJDERD IN OVEREENSTEMMING MET DE MILIEUVOORSCHRIFTEN. APPARATEN, BATTERIEN, OLIE, MOET DE VERPAKKING WORDEN GEDEPONEERD IN DE AFVALVERWERKING AFVAL, ZOALS STORTPLAATSEN. NEM CONTACT OP MET UW GEMEENTE NAAR DE DICHSTBIJZIJNDE AGENTSCHAP KUNNEN HERHALEN OF HET VERZAMELEN VAN DEZE AFVALSTOFFEN TE VINDEN.

**ES-RECIKLADO DE LOS RESIDUOS:**

LAS HERRAMIENTAS, LOS ACCESORIOS Y LOS ENVASES TIENEN QUE SEGUIR LA VÍA DE RECICLAJE ADECUADA. EN VIRTUD DE LAS DIRECTIVAS EUROPEAS 2012/19/UE Y 2006/66/CE, LOS COMPONENTES DE UN PRODUCTO DEBEN SEPARARSE, RECOGERSE, RECICLARSE O ELIMINARSE DE ACUERDO CON LAS REGLAMENTACIONES MEDIOAMBIENTALES VIGENTES. LOS APARATOS, BATERÍAS, PILAS, ACEITES, ENVASES DEBERÁN LLEVARSE A LOS CENTROS DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS ESPECIALES TALES COMO LOS ECOPARQUES. PEDIR INFORMACIÓN AL MUNICIPIO PAR CONOCER EL CENTRO MÁS CERCANO APTO PARA RECICLAR O RECOGER DICHOS RESIDUOS.

**PT-RECICLAGEM DO LIXO:**


AS FERRAMENTAS, ACESSÓRIOS E SUAS EMBALAGENS DEVEM SEGUIR UM CANAL DE RECICLAGEM ADAPTADO. CONFORMEMENTE ÀS DIRETIVAS EUROPEIAS 2012/19/UE E 2006/66/CE, OS COMPONENTES DE UM PRODUTO DEVEM SER SEPARADOS, RECOLHIDOS, RECICLADOS OU ELIMINADOS DE ACORDO COM AS REGULAMENTAÇÕES AMBIENTAIS EM VIGOR. OS APARELHOS, BATERIAS, PILHAS, ÓLEOS E EMBALAGENS DEVERÃO SER DEPOSITADOS NOS SISTEMAS DE ELIMINAÇÃO DE DETRITOS ESPECIAIS, TAIS COMO UNIDADES DE TRIAGEM DE DETRITOS. INFORMAR-SE JUNTO AO SEU CANCELHO MUNICIPAL PARA CONHECER O ÓRGÃO MAIS PRÓXIMO HABILITADO A EVACUAR OU RECOLHER ESTES DETRITOS.

**IT-RICICLAGGIO DEI RIFIUTI:**

GLI APPARECCHI, I LORO ACCESSORI ED IMBALLAGGI DEVONO ESSERE SOTTOPOSTI AD UN PROCESSO DI RICICLAGGIO APPROPRIATO. IN CONFORMITÀ CON LE DIRETTIVE EUROPEE 2012/19/UE E 2006/66/CE, I COMPONENTI DI UN PRODOTTO DEVONO ESSERE SEPARATI, RACCOLTI, RICICLATI O SMALTITI IN CONFORMITÀ CON LE NORMATIVE AMBIENTALI IN VIGORE. GLI APPARECCHI, LE BATTERIE, LE PILE, GLI OLI, GLI IMBALLAGGI DOVRANNO ESSERE CONFERITI NEI SISTEMI DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI SPECIALI COME LE ISOLE ECOLOGICHE. INFORMARSI PRESSO IL PROPRIO COMUNE PER SAPERE QUAL È L'ENTE PIÙ VICINO IN GRADO DI FARE IL TRATTAMENTO O LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DI QUESTI RIFIUTI

**EN-WASTE RECYCLING:**

THE TOOLS, ACCESSORIES AND THEIR PACKAGING MUST USE AN APPROPRIATE RECYCLING CHANNEL. IN COMPLIANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVES 2012/19/UE AND 2006/66/CE, A PRODUCT'S COMPONENTS MUST BE SEPARATED, COLLECTED, RECYCLED OR ELIMINATED IN ACCORDANCE WITH THE ENVIRONMENTAL REGULATIONS IN FORCE. THE APPLIANCE, BATTERIES, OILS AND PACKAGING MUST BE DEPOSITED IN THE SPECIAL WASTE ELIMINATION SYSTEMS SUCH AS THE WASTE COLLECTION CENTRES. ASK YOUR COMMUNE FOR INFORMATION ON THE NEAREST ORGANISATION IN A POSITION TO REPROCESS OR COLLECT THIS WASTE

	RECYCLAGE DES BATTERIES :	X
	RECYCLING BATTERIJ :	
	RECICLAJE DE BATERÍAS :	
	RECICLAGEM DE BATERIAS :	
	RICICLAGGIO DELLE BATTERIE :	
	RECYCLING OF BATTERIES :	

**FR- RECYCLAGE DES BATTERIES:**

À LA FIN DE LEUR VIE UTILE, SÉPAREZ VOUS DE VOS BATTERIES AVEC PRÉCAUTIONS POUR NOTRE ENVIRONNEMENT. LA BATTERIE CONTIENT DU MATÉRIEL DANGEREUX POUR VOUS ET POUR L'ENVIRONNEMENT. IL DOIT ÊTRE RETIRÉ ET ÉLIMINÉ SÉPARÉMENT DANS UNE INSTALLATION QUI ACCÉPTE DES BATTERIES AU LITHIUM-ION.

**NL-RECYCLING BATTERIJ:**

AAAN HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR, GOOI BATTERIEN MET ZORG VOOR HET MILIEU. DE BATTERIJ BEVAT MATERIAAL DAT IS GEVAARLIJK VOOR U EN HET MILIEU. HET MOET WORDEN VERWIJDERD EN VERNIETIGD AFZONDERLIJK OP EEN FACILITEIT DIE LITHIUM-ION BATTERIEN ACCEPTEERT.

**ES-RECICLAJE DE BATERÍAS:**

AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL, DESECHE LAS BATERÍAS CON EL DEBIDO CUIDADO DE NUESTRO MEDIO AMBIENTE. LA BATERÍA CONTIENE MATERIAL QUE ES PELIGROSO PARA USTED Y EL MEDIO AMBIENTE. DEBE SER RETIRADO Y ELIMINADO POR SEPARADO EN UNA INSTALACION QUE ACÉPTE BATERÍAS DE IONES DE LITIO.

**PT-RECICLAGEM DE BATERIAS:**

NO FINAL DA SUA VIDA ÚTIL, DESCARTE AS BATERIAS COM O DEVIDO CUIDADO PARA O NOSSO AMBIENTE. A BATERIA CONTÉM MATERIAL QUE É PERIGOSO PARA VOCÊ E PARA O MEIO AMBIENTE. DEVE SER REMOVIDO E ELIMINADO SEPARADAMENTE NUMA INSTALAÇÃO QUE ACÉPTE BATERIAS DE IÕES DE LÍTIO.

**IT-RICICLAGGIO DELLE BATTERIE:**

ALLA FINE DELLA LORO VITA UTILE, SMALTIRE LE BATTERIE CON LA DOVUTA ATTENZIONE PER IL NOSTRO AMBIENTE. LA BATTERIA CONTIENE MATERIALE CHE È PERICOLOSO PER VOI E PER L'AMBIENTE. ESSA DEVE ESSERE RIMOSSO E SMALTITO SEPARATAMENTE IN UNA STRUTTURA CHE ACCETTA LE BATTERIE AGLO IONI DI LITIO.

**EN-RECYCLING OF BATTERIES:**

AT THE END OF THEIR USEFUL LIFE, DISCARD BATTERIES WITH DUE CARE FOR OUR ENVIRONMENT. THE BATTERY CONTAINS MATERIAL WHICH IS HAZARDOUS TO YOU AND THE ENVIRONMENT. IT MUST BE REMOVED AND DISPOSED OF SEPARATELY AT A FACILITY THAT ACCEPTS LITHIUM-ION BATTERIES.

	X
---	---

**FR** **L'utilisation sans précaution de l'appareil peut provoquer un incendie, par conséquent :**

- Soyez prudent lors de l'utilisation de l'appareil dans des endroits où se trouvent des matériaux combustibles.
- Ne l'appliquez pas longtemps au même endroit.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'une atmosphère explosive.
- Gardez à l'esprit que la chaleur peut être transmise à des matériaux combustibles qui sont hors de vue.
- Placez l'appareil sur son socle après utilisation et laissez-le refroidir avant de le ranger.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est sous tension.

**NL** **Een onvoorzichtig gebruik van het toestel kan brand veroorzaken, neem dus de nodige voorzorgsmaatregelen:**

- Wees voorzichtig wanneer u het toestel gebruikt op plaatsen waar zich brandbare materialen bevinden.
- Bewerk niet te lang dezelfde plek.
- Gebruik het toestel niet in een omgeving met explosiegevaar.
- Onthoud dat warmte kan worden overgedragen op brandbare materialen die u niet kunt zien.
- Zet het toestel na het gebruik op zijn sokkel en laat het afkoelen voor u het wegbergt.
- Laat het toestel niet onbewaakt achter terwijl het onder spanning staat.

**ES** **La utilización sin precauciones del aparato puede provocar un incendio, por consiguiente:**

- Sea prudente cuando utiliza el aparato en lugares donde hay materiales combustibles.
- No lo aplique demasiado tiempo en un mismo lugar.
- No utilice el aparato en presencia de atmósferas explosivas.
- Tenga en mente que el calor puede transmitirse a materiales combustibles que no están a la vista.
- Coloque el aparato en su base después de haberlo utilizado y déjelo enfriar antes de guardarlo.
- No deje el aparato sin vigilancia cuando está en tensión.

**PT** **A utilização do aparelho sem precauções pode provocar incêndios, por conseguinte:**

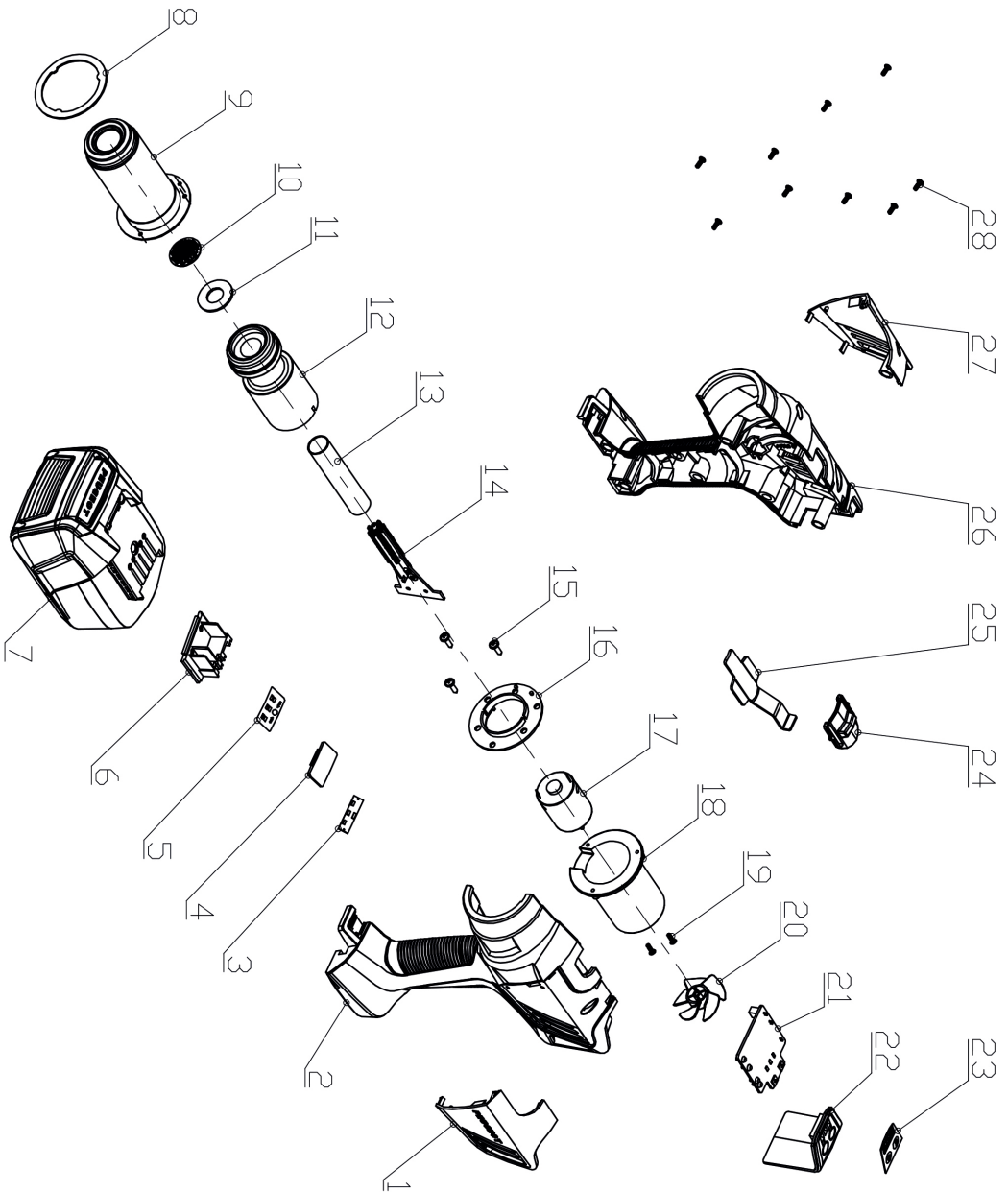
- Seja prudente ao utilizar o aparelho em locais onde haja presença de materiais combustíveis.
- Não deixe o aparelho a trabalhar por muito tempo sobre o mesmo lugar.
- Não utilize o aparelho em atmosferas explosivas.
- Tenha em mente que o calor pode propagar-se a materiais combustíveis situa dos fora do seu campo de visão.
- Reposicione o aparelho na base após a utilização e deixe-o arrefecer antes de guardá-lo.
- Não deixe o aparelho sem supervisão quando este estiver sob tensão.

**IT** **L'uso dell'apparecchio senza precauzioni può provocare un incendio, quindi:**

- Siate prudenti durante l'uso dell'apparecchio in luoghi dove si trovano dei materiali combustibili.
- Non applicarlo troppo a lungo nello stesso posto.
- Non usare l'apparecchio in presenza di un'atmosfera esplosiva.
- Pensare sempre che il calore può essere trasmesso a dei materiali combustibili che non sono visibili.
- Mettere l'apparecchio sul suo zoccolo dopo averlo usato e lasciarlo raffreddare prima di riporlo.
- Non lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è sotto tensione.

**EN** **Using this machine without due care can cause a fire, therefore:**

- Be careful when using this machine in places where there are combustible substances.
- Do not apply it for a long time in the same place.
- Do not use the machine in an explosive atmosphere.
- Keep in mind that heat can be transmitted to combustible materials that are out of sight.
- Place the machine back on its base after you have used it and leave it to cool before putting away.
- Do not leave the machine unattended when it is on.





# PEUGEOT

**DECLARATION CE DE CONFORMITE  
DECLARACION DE CONFORMIDAD  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA**

**VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING  
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE  
DECLARATION OF CE CONFORMITY**

Le soussigné,  
Ondergetekende,  
El suscrito,  
O abaixo assinado,  
Il sottoscritto,  
The undersigned,

## PEUGEOT OUTILLAGE

192, Avenue Yves Farge - 37700 St. Pierre-des-Corps - FRANCE  
Tél. : 02 36 16 71 46 - Fax : 02 36 16 71 40

Déclare par la présente que,  
Verklaart hiermede dat,  
Declara por la presente que,  
Declara pela presente que,  
Dichiare che,  
Declares that,

### CODE

**PEUGEOT / EnergyHeat-18V / 250450 / PAC18**

Pistolet à air chaud / Verwarmingspistool / Pistola calefactora / Arma de aquecimento / Pistola riscaldante / Heater gun

Est conforme et satisfait aux normes CE;  
In overeenstemming is met en Voldoet aan EG richtlijnen:  
Cumple con la directivas de la CE:  
Respeita e está em conformidade com as normas CE:  
È conforme alle direttive CEE:  
Complies with the EEC standards:



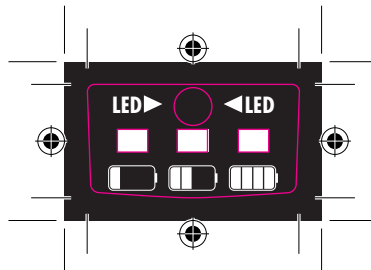
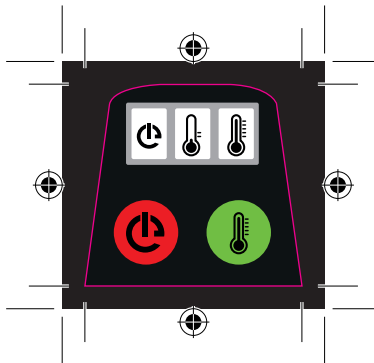
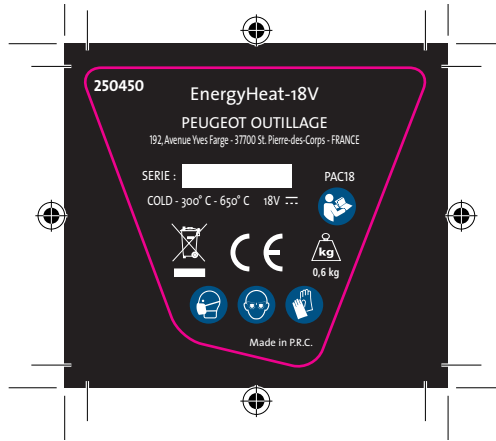
Machine : EMC 2014/30/EU, Rohs 2011/65/EU  
Machine: 2015/863/EU  
Máquina: EN 55014-1:2017+A11:2020  
Máquina: EN 55014-2:2015  
Macchina:  
Machine :

Chargeur : Rohs 2011/65/EU, 2015/863/EU,  
Lader: EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU  
Cargador: EN 55014-1:2017  
Carregador: EN 55014-2:2015  
Caricabatterie: EN 61000-3-2:2014  
Charger: EN61000-3-3:2013  
EN 62233:2008  
EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019

### SIGMA

Présidente de PEUGEOT OUTILLAGE  
Représentée par son Président :  
Christophe HUREL  
12/04/2021  
Fait à St. Pierre-des-Corps

Personne autorisée à  
constituer le dossier technique :  
Christophe HUREL





# PEUGEOT

## BON DE GARANTIE

### 1 - Objet de la garantie :

La garantie porte exclusivement sur les vices de fabrication ou les vices de matières.  
Elle nous oblige à l'échange ou à la réparation des pièces reconnues hors d'usage.

### 2 - Durée de la garantie :

La garantie est de 36 mois à dater de la livraison du matériel à l'utilisateur (facture ou ticket de caisse à fournir).  
Les échanges ou réparations faites au titre de la garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger celle-ci.  
Les frais de port ALLER sont à la charge de l'utilisateur.

### 3 - Réserves :

La garantie ne s'applique en aucun cas aux réparations effectuées en dehors de nos réparateurs agréés.  
En aucun cas, durant la période de garantie, le matériel ne devra être démonté.

## GARANTIEKAART

### 1 - Doel van de garantie:

De garantie heeft uitsluitend betrekking op fabricagefouten of gebreken in materialen.  
Het dwingt ons om uit te wisselen of reparatie van erkende onbruikbare onderdelen.

### 2 - Duur van de garantie:

De garantie bedraagt 36 maanden vanaf de levering van apparatuur voor de gebruiker (factuur of kassabonnetje verstrekken).  
De uitwisseling of reparaties onder garantie niet te verlengen.  
GO verzendkosten zijn voor rekening van de gebruiker.

### 3 - Reserves:

De garantie geldt niet in alle reparaties die buiten onze goedgekeurde reparateurs.  
In ieder geval gedurende de garantie, moet het materiaal worden verwijderd.

## TARJETA DE GARANTÍA

### 1 - Objeto de la garantía:

La garantía sólo se referirá a los defectos de fabricación o defectos en los materiales.  
Nos obliga a cambiar o reparación de las piezas fuera de servicio reconocido.

### 2 - Duración de la garantía:

La garantía es de 36 meses a partir de la entrega de equipos para el usuario (factura o recibo que se den).  
Los intercambios o reparaciones bajo garantía no tendrá que prolongarse.  
GO gastos de envío correrán a cargo del usuario.

### 3 - Reservas:

La garantía no se aplica en todas las reparaciones realizadas fuera de nuestros talleres de reparación autorizados.  
En cualquier caso, durante el período de garantía, el material debe ser removido.

## CARTÃO DE GARANTIA

### 1 - Finalidade da garantia:

A garantia só relacionar com defeitos de fabricação ou defeitos em materiais.  
Ela nos obriga a troca ou reparo de peças inservíveis reconhecidos.

### 2 - Duração da Garantia:

A garantia é de 36 meses a partir da entrega de equipamentos para o usuário (fatura ou recibo a ser fornecido).  
Trocas ou reparos sob a garantia não terá que prorrogá-la.  
GO porte serão custeadas pelo usuário.

### 3 - Reservas:

A garantia não se aplica a quaisquer reparos feitos fora das nossas oficinas aprovadas.  
Em qualquer caso, durante o período de garantia, o material deve ser removido.

## GARANZIA

### 1 - Oggetto della garanzia:

La garanzia si riferisce esclusivamente alla difetti di fabbricazione o difetti nei materiali.  
Ci costringe a scambio o la riparazione di parti inutilizzabili riconosciuti.

### 2 - Durata della garanzia:

La garanzia è di 36 mesi dalla consegna delle attrezzature per l'utente (fattura o ricevuta da fornire).  
Scambi o riparazioni in garanzia non sarà necessario prolungarla.  
GO spese di spedizione sono a carico dell'utente.

### 3 - Riserve:

La garanzia non si applica in tutte le riparazioni effettuate al di fuori dei nostri riparatori autorizzati.  
In ogni caso, durante il periodo di garanzia, il materiale deve essere rimosso.

## WARRANTY

### 1 - Scope of the warranty :

The warranty shall only apply to manufacturing defects or material defects.  
We are obliged to exchange or repair parts that are identified as being unusable

### 2 - Lifetime warranty :

The warranty shall be valid for 36 months from the delivery date of the equipment to the user (invoice or till receipt must be provided).  
Exchanges or repairs carried out under the warranty shall not extend the original warranty period.  
The user shall be responsible for original shipping charges.

### 3 - Reservations :

The warranty shall not under any circumstances cover repairs carried out by a non-authorized repairer.  
The equipment should not be dismantled under any circumstances during the warranty period.

Date d'achat	Référence machine	Cachet du distributeur
Datum van aankoop	Machine referentie	Dealer stempel
Fecha de compra	Referencia de la máquina	Comerciante de sellos
Data da compra	Referência de máquina	Selo Revendedor
Data di acquisto	Riferimento macchina	Timbro del rivenditore
Purchase date	Machine code	Distributor's stamp

## SERVICE APRÈS VENTE - AFTER SALE SERVICE

PEUGEOT OUTILLAGE - 192, Avenue Yves Farge - 37700 St. Pierre-des-Corps - FRANCE - Tél. : 02 36 16 71 46 - Fax : 02 36 16 71 40





ción  
a de

qui-  
ndrá

liza-  
os.



ts

shall  
rges.  
over



40

## PEUGEOT OUTILLAGE

Une société du groupe **SIGMA**

192, Avenue Yves Farge  
37700 St. Pierre-des-Corps  
FRANCE

[www.peugeot-outillage.com](http://www.peugeot-outillage.com)

